

A tutti gli uffici cantonali di misurazione
della Svizzera

Zurigo, 3 novembre 2023

Circolare abrogazione articolo 46 (OMU) dal 01.01.2024

Gentili signore e signori

La nuova Ordinanza sulla misurazione ufficiale (OMU) entrerà in vigore il 01.01.2024. Con l'abrogazione dell'articolo 46 OMU, il regolamento speciale per i lavori sul sedime ferroviario da parte delle imprese ferroviarie non sarà più valido. Se dovessero rendersi necessari lavori di misurazione sulle parcelle di proprietà delle FFS, vi preghiamo di contattarci in anticipo, in modo da poter evitare inutili doppioni e garantire la sicurezza del lavoro.

Le misurazioni sul terreno nell'area delle ferrovie richiedono l'osservanza obbligatoria delle misure di sicurezza ([Attività su o in prossimità di impianti elettrici](#) e [Legge federale sulle ferrovie del 20 dicembre 1957, stato 1. settembre 2023](#) da Art. 80). Inoltre, la normativa RTE 20100 «[Sicurezza per i lavori nella zona dei binari](#)» è obbligatoria per i lavori nelle zone dei binari, che devono quindi essere coordinati con l'azienda ferroviaria competente.

Vi invitiamo ad informare tutti i geometri revisori, che operano nel vostro Cantone, in merito a queste modifiche. In caso di domande, sono a disposizione i responsabili regionali, della gestione dei dati, di FFS SA.

Cordiali saluti

Ralph Hueber
Responsabile Gestione dati Regione Est
ralph.hueber@sbb.ch
+41 76 569 72 80

Michael Zwahlen
Responsabile Gestione dati Regione Centro
michael.zwahlen2@sbb.ch
+41 79 645 79 17

Christophe Croset
Responsabile Gestione dati Regione Ovest
christophe.croset@sbb.ch
+41 79 358 39 16

Flavio Fiori
Responsabile Gestione dati Regione Sud
flavio.fiori@sbb.ch
+41 79 293 78 45

Anlagen

- Piano generale delle competenze per la gestione dei dati

